

Einwohnergemeinde Teuffenthal
3623 Teuffenthal

www.teuffenthal.ch



Budget 2026

Gemeinderat	20.10.2025
Gemeindeversammlung	05.12.2025

Inhaltsverzeichnis

0	Auf einen Blick	3
1	Berichterstattung	4
1.1	Allgemeines	4
1.2	Abschreibungen	4
1.3	Investitionsrechnung / Aktivierungsgrenze	4
2	Erläuterungen	5
2.1	Allgemeines	5
2.2	Erfolgsrechnung	5
2.3	Investitionen	9
2.4	Übersicht und Finanzierungsergebnis	10
2.5	Übersicht Erfolgsrechnung funktionale Gliederung (Grafik)	11
3	Ergebnis	12
3.1.1	Erfolgsrechnung	12
3.1.2	Investitionsrechnung	13
3.1.3	Finanzierungsausweis	14
3.2	Ergebnis Allgemeiner Haushalt	15
3.3	Ergebnis Spezialfinanzierung Wasser	16
3.4	Ergebnis Spezialfinanzierung Abwasser	17
3.5	Ergebnis Spezialfinanzierung Abfall	18
4	Erfolgsrechnung	19
4.1	Zusammenzug Gliederung nach Sachgruppen	19
4.2	Zusammenzug nach funktionaler Gliederung	26
5	Investitionsrechnung	27
5.1	Zusammenzug nach funktionaler Gliederung	27
6	Eigenkapitalnachweis	28
6.1	Auswertungen	28
6.2	Kommentare zu den Auswertungen	29
7	Antrag und Genehmigung	30
7.1	Antrag des Gemeinderates	30
7.2	Genehmigung Budget	31
8	Anhang	32
8.1	Detaillierte Erfolgsrechnung	32
8.2	Detaillierte Investitionsrechnung	48

0 Auf einen Blick (Management Summary)

Das Budget für das Jahr 2026 schliesst bei einem **Aufwand von Fr. 745'900.--** und einem **Ertrag von Fr. 739'300.--** mit einem **Aufwandüberschuss von Fr. 6'600.--** ab. Die Steueranlage blieb per 01.01.2025 unverändert bei 1.80 Einheiten und soll für das Budget 2026 ebenfalls unverändert bleiben.



1 Berichterstattung

1.1 Allgemeines

Das Budget 2026 wurde nach dem Rechnungslegungsmodell HRM2, gemäss Art. 70 Gemeindegesetz (GG, [BSG 170.11]), erstellt.

1.2 Abschreibungen

1.2.1 Bestehendes Verwaltungsvermögen (Übergangsbestimmungen Art. T2-4 Abs. 1 GV)

Das am 1.1.2016 bestehende Verwaltungsvermögen wurde zu Buchwerten in HRM2 übernommen:

Das bestehende Verwaltungsvermögen von	CHF	301'163.25
wird innert	12 Jahren	

d.h. ab dem Rechnungsjahr 2016 bis und mit Rechnungsjahr 2027
linear abgeschrieben.

Dies ergibt einen jährlichen Abschreibungssatz von	8.33%	
oder	CHF	25'096.95

1.2.2 Sonderfälle Verwaltungsvermögen (Übergangsbestimmungen Art. T2-4 Abs. 2 GV)

Verwaltungsvermögen in den Bereichen Wasser und Abwasser: Lineare Abschreibung in der Höhe der Einlage in die Spezialfinanzierung im Jahr vor der Einführung.

1.2.3 Neues Verwaltungsvermögen

Auf neuen Vermögenswerten, d. h. nach Einführung von HRM2, werden die planmässigen Abschreibungen nach Anlagekategorien und Nutzungsdauer (Anhang 2 GV) berechnet. Die Abschreibungen erfolgen linear nach Nutzungsdauer.

1.3 Investitionsrechnung / Aktivierungsgrenze

Der Gemeinderat belastet einzelne Investitionen bis zum Betrag von CHF 10'000.00 (maximal bis zur Aktivierungsgrenze gemäss Art. 79a GV) der Erfolgsrechnung. Er verfolgt dabei eine konstante Praxis.

2 Erläuterungen

2.1 Allgemeines

Steueranlage 1.80 Einheiten (unverändert)

Liegenschaftssteuer 1.2 ‰ des amtlichen Wertes (unverändert)

Die Jahresrechnung 2024 schloss mit einem Ertragsüberschuss von CHF 2'408.94 (Allgemeiner Haushalt) ab nach Vornahme von zusätzlichen Abschreibungen über CHF 15'142.90.

Die Jahresrechnung 2023 schloss mit einem Ertragsüberschuss von CHF 55'086.58 (Allgemeiner Haushalt) ab nach Vornahme von zusätzlichen Abschreibungen über CHF 0.00.

Die Jahresrechnung 2022 schloss mit einem Ertragsüberschuss von CHF 0.00 (Allgemeiner Haushalt) ab nach Vornahme von zusätzlichen Abschreibungen über CHF 46'526.81.

Das Budget 2025 sieht einen Aufwandüberschuss von CHF 10'300 (Allgemeiner Haushalt) vor.

Das Eigenkapital beläuft sich per 01.01.2025 auf CHF 1'425'916.26 wovon CHF 482'614.02 auf den Bilanzüberschuss entfallen.

2.2 Erfolgsrechnung

2.2.1 Erläuterung zur Entwicklung Personalaufwand

Der Personalaufwand (CHF 34'400) liegt CHF 6'800 über dem Vorjahresbudget. Für die Ausbildung des neu angestellten Wasserwarts sind zusätzliche Mittel eingestellt. Mehrkosten verursachen ausserdem die Erhöhung der Entschädigungen an Mitglieder der Behörden und die Erhöhung des Stundenlohns.

2.2.2 Erläuterung zur Entwicklung Sach- und übriger Betriebsaufwand

Der Sach- und übriger Betriebsaufwand (CHF 112'100) liegt CHF 3'400 über dem Vorjahresbudget. Zur Einführung der digitalen Geschäftsverwaltung GEVER werden Vorarbeiten nötig; dafür sind CHF 3'000 eingestellt. Für den zweijährlich stattfindenden Gemeinderatsausflug sind CHF 3'200 vorgesehen. Infolge milderer Witterung in den vergangenen Wintersaisons werden die Mittel für die Schneeräumung um CHF 4'000 tiefer prognostiziert.

2.2.3 Erläuterung zur Entwicklung Abschreibungen Verwaltungsvermögen

Die Abschreibungen Verwaltungsvermögen (CHF 42'700) liegen CHF 2'400 über dem Vorjahresbudget. CHF 39'700 entfallen auf den allgemeinen Haushalt, CHF 1'400 auf die SF Wasser und CHF 1'600 auf die SF Abwasser.

2.2.4 Erläuterung zur Entwicklung Finanzaufwand

Der Finanzaufwand (CHF 5'700) liegt lediglich CHF 500 über dem Vorjahresbudget.

2.2.5 Erläuterung zur Entwicklung Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen

Die Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen (CHF 28'600) sind gegenüber dem Vorjahresbudget unverändert. Die Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen setzen sich wie folgt zusammen: SF Wasser CHF 15'200 und SF Abwasser CHF 13'400

2.2.6 Erläuterung zur Entwicklung Transferaufwand

Der Transferaufwand (CHF 518'300) sinkt um CHF 38'800 gegenüber dem Vorjahresbudget. Die prognostizierten Beiträge an die Gemeinde Homburg/Schule linke Zulg gehen deutlich zurück und zwar um CHF 30'900. Den Pro-Kopf-Beitrag an den Lastenausgleich Soziales prognostizieren wir steigend mit CHF 651 (Vorjahr CHF 639) bei gleichzeitiger Abnahme der Einwohnerzahl von 158 im Prognosejahr 2025 auf neu 156 für Prognosejahr 2026. Die Projektkostenbeiträge an den Gemeindeverband ARA Thunersee sind mit CHF 4'400 deutlich tiefer prognostiziert als im Vorjahr (CHF 9'200).

2.2.7 Erläuterung zur Entwicklung Steuerertrag (Fiskalertrag)

Der Fiskalertrag (CHF 306'200) sinkt um CHF 11'300 gegenüber dem Vorjahresbudget. Die Steuerprognose stützt sich auf die im Zeitpunkt der Budgetierung aktuellen Prognosedaten der Kant. Steuerverwaltung sowie auf die Erträge der 1. und 2. Steuerrate 2025.

2.2.8 Erläuterung zur Entwicklung Entgelte

Die Entgelte (CHF 79'300) sinken um CHF 2'200. Die Erträge aus der Feuerwehersatzabgabe werden tiefer prognostiziert in Anlehnung an die Erträge pro 2024.

2.2.9 Erläuterung zur Entwicklung Finanzertrag

Der Finanzertrag (CHF 39'200) sinkt um CHF 2'000 gegenüber dem Vorjahresbudget. Hier wirkt sich das tiefere Zinsniveau auf den liquiden Mitteln aus.

2.2.10 Erläuterung zur Entwicklung Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen

Die Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen (CHF 10'900) liegen CHF 2'700 unter dem Vorjahresbudget. Die Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen setzen sich wie folgt zusammen: SF Feuerwehr CHF 2'600, SF Wasser CHF 1'900 und SF Abwasser CHF 6'400

2.2.11 Erläuterung zur Entwicklung Transferertrag

Der Transferertrag (CHF 299'600) sinkt gegenüber dem Vorjahresbudget um CHF 8'600. Für Schülerbeiträge und Zusatzbeiträge als topografisch stark belastete Gemeinde im Volksschulbereich prognostizieren wir um CHF 21'400 tiefere Entschädigungen des Kantons. Dieser Rückgang steht direkt im Zusammenhang mit dem Rückgang der Anzahl schulpflichtiger Kinder. Die Leistungen aus dem Finanzausgleich prognostizieren wir in Abhängigkeit von den eigenen Steuererträgen pro 2023 bis 2025 um CHF 12'800 höher.

2.2.12 Erläuterung zur Entwicklung Finanz- und Lastenausgleich

Die Planwerte des Finanz- und Lastenausgleichs sind auf die kantonale Finanzplanungshilfe abgestimmt.

Finanz- und Lastenausgleich (exkl. Bildung)	Budget		Rechnung		
	2026	2025	2024	2023	2022
Soziales	101'000.00	101'000.00	87'564.15	89'792.55	84'810.55
Ergänzungsleistungen	37'000.00	39'000.00	39'530.00	35'039.00	36'365.00
Familienzulagen Nichterwerbstätige	800.00	800.00	568.00	635.00	676.00
öffentlicher Verkehr	17'000.00	17'300.00	15'518.60	15'641.00	15'299.00
neue Aufgabenteilung	29'000.00	29'000.00	30'212.00	28'911.00	29'981.00
Total Lastenausgleich	184'800.00	187'100.00	173'392.75	170'018.55	167'131.55
Disparitätenabbau	78'200.00	73'000.00	71'532.00	74'919.00	75'188.00
Mindestausstattung	65'400.00	59'000.00	57'959.00	64'502.00	65'363.00
geografisch-topografische Lasten	61'000.00	60'000.00	59'914.00	59'980.00	59'401.00
soziodemografische Lasten	1'200.00	1'000.00	984.00	1'460.00	1'038.00
Total Finanzausgleich	205'800.00	193'000.00	190'389.00	200'861.00	200'990.00
Nettoertrag	21'000.00	5'900.00	16'996.25	30'842.45	33'858.45

2.2.13 Spezialfinanzierungen

	Bestände per 01.01.2025		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
	Rechnungs- ausgleich	Werterhalt			
Feuerwehr (einseitige SF)	72'912.25		-2'600.00	-500.00	-3'193.15
Wasserversorgung	35'678.10	402'439.50	-700.00	3'700.00	5'487.35
Abwasserentsorgung	36'485.50	270'156.10	1'200.00	1'400.00	4'495.40
Abfall	29'935.20		0.00	-300.00	-996.00

zur Feuerwehr

Im Budget 2026 sind keine Investitionen und keine wesentlichen Unterhaltsarbeiten eingeplant.

Der Betriebsbeitrag an die Gemeinde Steffisburg ist auf CHF 11'000 prognostiziert.

Der Beitrag der GVB ist mit CHF 9'500 budgetiert.

Die Feuerwehersatzabgabe beträgt 10 % der Kantonssteuer im Minimum CHF 40.00 und im Maximum CHF 400 (unverändert).

zur Wasserversorgung

Im Budget 2026 sind keine Investitionen und keine wesentlichen Unterhaltsarbeiten eingeplant.

Einmalig sind Kosten eingestellt für die Ausbildung eines Mitarbeiters als Wasserwart.

Gebührenansätze

Verbrauchsgebühr pro m3	CHF	1.20	(unverändert)
Grundgebühr	CHF	150.00	(unverändert)
Löschschutz dauernd bewohnbares Wohngebäude	CHF	80.00	(unverändert)
Löschschutz übrige GVB-versicherte Gebäude	CHF	20.00	(unverändert)

Die Einlagen in die Spezialfinanzierung Wasser erfolgen für das Budgetjahr 2026 zu 60 % (unverändert).

zur Abwasserentsorgung

Im Budget 2026 sind keine eigenen Investitionen und keine eigenen wesentlichen Unterhaltsarbeiten eingeplant. Die Beiträge an den Gemeindeverband ARA Thunersee sind wie folgt budgetiert:

Betriebskostenbeitrag CHF 4'000 und Projektkostenbeitrag CHF 4'400

Gebührenansätze

Verbrauchsgebühr pro Person/Einwohnergleichwert	CHF	85.00	(unverändert)
Grundgebühr pro Wohnung	CHF	175.00	(unverändert)
Grundgebühr pro Gewerbe/Dienstleistungsbetrieb	CHF	175.00	(unverändert)
pauschale wiederkehrende Regenabwassergebühr pro EFH	CHF	40.00	(unverändert)
pauschale wiederkehrende Regenabwassergebühr pro MFH	CHF	50.00	(unverändert)

Die Einlagen in die Spezialfinanzierung Abwasser erfolgen für das Budgetjahr 2026 zu 60 % für gemeindeeigene Anlageteile und zu 70 % für Anlageteile des Gemeindeverbandes ARA Thunersee.

zum Abfall

Im Budget 2026 sind keine Investitionen und keine wesentlichen Unterhaltsarbeiten eingeplant.

Gebührenansätze

Grundgebühr pro Wohnung	CHF	40.00	(unverändert)
Grundgebühr pro Ferienwohnung	CHF	30.00	(unverändert)
Grundgebühr pro Gewerbe/Dienstleistungsbetrieb	CHF	30.00	(unverändert)

Tierkadaverentsorgung

Betriebskosten Tierkörpersammelstelle	zu Lasten SF Abfall
Entsorgungskosten Tierkadaver	zu Lasten Verursacher/in

2.3 Investitionen

Geplant sind Bruttoinvestitionen von CHF 210'000. Beiträge/Spenden werden im Umfang von CHF 0 erwartet.

Projekte Allg. Haushalt	Brutto Beiträge Dritter		Netto
PWI Sanierung Dorfstrasse	210'000.00	0.00	210'000.00
PWI = periodische wiederkehrende Instandstellung			
Total Allg. Haushalt	210'000.00	0.00	210'000.00

Projekte SF Wasserversorgung	Brutto Beiträge Dritter		Netto
keine	0.00	0.00	0.00
Total SF Wasserversorgung	0.00	0.00	0.00

Projekte SF Abwasser	Brutto Beiträge Dritter		Netto
keine	0.00	0.00	0.00
Total SF Abwasser	0.00	0.00	0.00

Gesamtinvestitionen	210'000.00	0.00	210'000.00
----------------------------	-------------------	-------------	-------------------

2.4 Allgemeine Übersicht und Finanzierungsergebnis

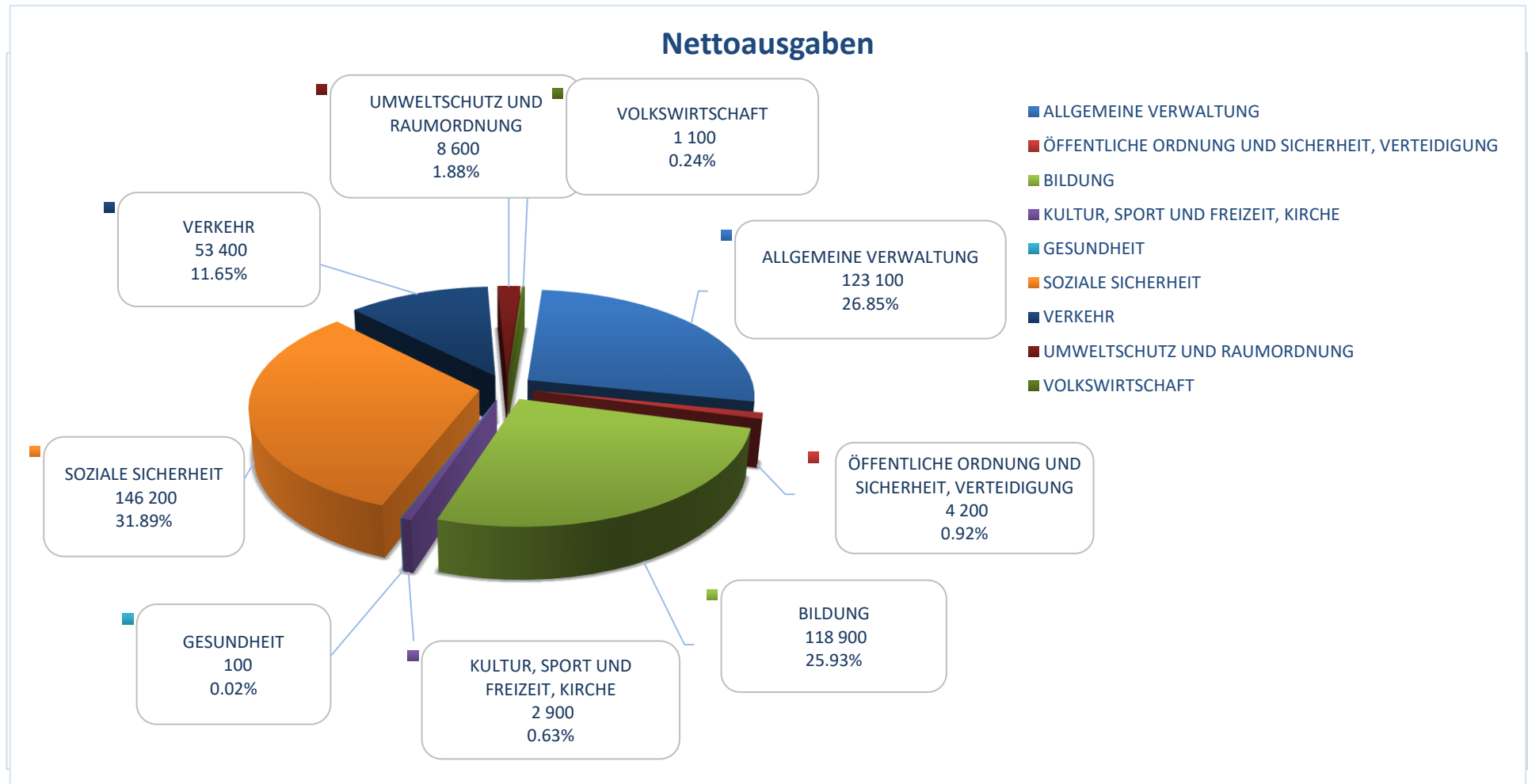
2.4.1 Allgemeine Übersicht

	Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
Jahresergebnis ER Gesamthaushalt (SG 90)	-6'600.00	-5'500.00	11'395.69
Jahresergebnis ER Allgemeiner Haushalt (SG 900)	-7'100.00	-10'300.00	2'408.94
Jahresergebnis gesetzliche Spezialfinanzierungen (SG 901)	500.00	4'800.00	8'986.75
Steuerertrag natürliche Personen (SG 400)	255'000.00	267'300.00	263'594.25
Steuerertrag juristische Personen (SG 401)	10'100.00	10'100.00	13'380.20
Liegenschaftssteuer (SG 4021)	28'000.00	27'000.00	28'370.15
Nettoinvestitionen (SG 5 - 6)	210'000.00	0.00	53'294.80

2.4.2 Finanzierungsergebnis

		Budget 2026	Budget 2025	Rechnung 2024
Selbstfinanzierung				
Ergebnis Gesamthaushalt	90 +/-	-6'600.00	-5'500.00	11'395.69
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	33 +	42'700.00	40'300.00	40'071.50
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	35 +	28'600.00	28'600.00	28'322.00
Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	45 -	-10'900.00	-13'600.00	-13'853.75
Wertberichtigung Darlehen Verwaltungsvermögen	364 +	0.00	0.00	0.00
Wertberichtigung Beteiligungen Verwaltungsvermögen	365 +	0.00	0.00	0.00
Abschreibungen Investitionsbeiträge	366 +	1'100.00	1'100.00	1'038.70
Einlagen in das Eigenkapital	389 +	0.00	0.00	15'142.90
Aufwertung Finanzvermögen	4490-	0.00	0.00	0.00
Entnahmen aus dem Eigenkapital	489 -	0.00	0.00	0.00
Selbstfinanzierung		54'900.00	50'900.00	82'117.04
Nettoinvestitionen		210'000.00	0.00	53'294.80
Ergebnis Investitionsrechnung (gemäss Ziffer 2.3)				
Finanzierungsergebnis		-155'100.00	50'900.00	28'822.24
(+ = Finanzierungsüberschuss; - = Finanzierungsfehlbetrag)				

2.5 Übersicht Erfolgsrechnung funktionale Gliederung



3 Ergebnis

3.1 Übersicht Gesamtergebnis Gemeinde

3.1.1 Erfolgsrechnung

Erfolgsrechnung gesamter Haushalt

Sachgruppen, 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal

		Budget 2026	Budget 2025	Jahresrechnung 2024
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	34 400	27 600	22 293.55
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	112 100	108 700	91 781.60
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	42 700	40 300	40 071.50
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	28 600	28 600	28 322.00
36	Transferaufwand	518 300	557 100	531 519.70
39	Interne Verrechnungen	4 100	4 100	4 085.65
	Total betrieblicher Aufwand	740 200	766 400	718 074.00
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	306 200	317 500	316 045.20
42	Entgelte	79 300	81 500	81 443.72
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	10 900	13 600	13 853.75
46	Transferertrag	299 600	308 200	294 403.00
49	Interne Verrechnungen	4 100	4 100	4 085.65
	Total betrieblicher Ertrag	700 100	724 900	709 831.32
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	- 40 100	- 41 500	- 8 242.68
34	Finanzaufwand	5 700	5 200	8 777.95
44	Finanzertrag	39 200	41 200	43 559.22
	Ergebnis aus Finanzierung	33 500	36 000	34 781.27
	Operatives Ergebnis	- 6 600	- 5 500	26 538.59
38	Ausserordentlicher Aufwand			15 142.90
48	Ausserordentlicher Ertrag			
	Ausserordentliches Ergebnis			- 15 142.90
	Jahresergebnis Erfolgsrechnung	- 6 600	- 5 500	11 395.69

3.1.2 Investitionsrechnung

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Sachgruppen, 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal

		Budget 2026	Budget 2025	Jahresrechnung 2024
	Investitionsausgaben			
50	Sachanlagen	210 000		73 294.80
51	Investitionen auf Rechnung Dritter			
52	Immaterielle Anlagen			
54	Darlehen			
55	Beteiligungen und Grundkapitalien			
56	Eigene Investitionsbeiträge			
57	Durchlaufende Investitionsbeiträge			
	Total Investitionsausgaben	210 000		73 294.80
	Investitionseinnahmen			
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen			
61	Rückerstattungen			
62	Abgang immaterielle Anlagen			
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung			20 000.00
64	Rückzahlung von Darlehen			
65	Übertragung von Beteiligungen			
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge			
67	Durchlaufende Investitionsbeiträge			
	Total Investitionseinnahmen			20 000.00
	Investitionen			
	Total Investitionsausgaben	210 000		73 294.80
	Total Investitionseinnahmen			20 000.00
592				
	Nettoinvestitionen Investitionen (-) / Einnahmenüberschuss (+)	- 210 000		- 53 294.80

3.1.3 Finanzierungsausweis

Übersicht Budget

Ergebnisse 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal Budget 2026 Budget 2025 Jahresrechnung 2024

Erfolgsrechnung

Total betrieblicher Aufwand		740 200	766 400	718 074.00
Total betrieblicher Ertrag		700 100	724 900	709 831.32
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		- 40 100	- 41 500	- 8 242.68
Finanzaufwand		5 700	5 200	8 777.95
Finanzertrag		39 200	41 200	43 559.22
Ergebnis aus Finanzierung		33 500	36 000	34 781.27
Operatives Ergebnis		- 6 600	- 5 500	26 538.59
Ausserordentlicher Ertrag				
Ausserordentlicher Aufwand				15 142.90
Ausserordentliches Ergebnis				- 15 142.90
Jahresergebnis Erfolgsrechnung	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	- 6 600	- 5 500	11 395.69

Investitionsrechnung

Total Investitionsausgaben		210 000		73 294.80
Total Investitionseinnahmen				20 000.00
Einnahmenüberschuss in ER				
Nettoinvestitionen	Investitionen (-) / Einnahmenüberschuss (+)	- 210 000		- 53 294.80

3.2 Ergebnis Allgemeiner Haushalt

Erfolgsrechnung allgemeiner Haushalt ohne SF

Sachgruppen, 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal

		Budget 2026	Budget 2025	Jahresrechnung 2024
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	27 400	24 900	20 477.35
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	88 900	86 200	71 582.45
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	39 700	37 300	37 113.20
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen			
36	Transferaufwand	504 600	537 900	515 416.30
39	Interne Verrechnungen	4 100	4 100	4 085.65
	Total betrieblicher Aufwand	664 700	690 400	648 674.95
	Betrieblicher Ertrag			
40	Fiskalertrag	306 200	317 500	316 045.20
42	Entgelte	22 100	23 800	22 102.57
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	2 600	500	3 193.15
46	Transferertrag	294 600	303 200	294 403.00
49	Interne Verrechnungen	4 100	4 100	4 085.65
	Total betrieblicher Ertrag	629 600	649 100	639 829.57
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	- 35 100	- 41 300	- 8 845.38
34	Finanzaufwand	5 700	5 200	8 777.95
44	Finanzertrag	33 700	36 200	35 175.17
	Ergebnis aus Finanzierung	28 000	31 000	26 397.22
	Operatives Ergebnis	- 7 100	- 10 300	17 551.84
38	Ausserordentlicher Aufwand			15 142.90
48	Ausserordentlicher Ertrag			
	Ausserordentliches Ergebnis			- 15 142.90
	Jahresergebnis Erfolgsrechnung	- 7 100	- 10 300	2 408.94

3.3 Ergebnis Spezialfinanzierung Wasser

Erfolgsrechnung Wasserversorgung

Sachgruppen, 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal

		Budget 2026	Budget 2025	Jahresrechnung 2024
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	6 500	2 200	1 035.70
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	8 100	7 600	5 329.35
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1 400	1 400	1 405.95
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	15 200	15 200	14 932.00
36	Transferaufwand	700	700	670.00
	Total betrieblicher Aufwand	31 900	27 100	23 373.00
	Betrieblicher Ertrag			
42	Entgelte	21 000	20 900	22 426.50
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	1 900	1 900	1 405.95
46	Transferertrag	5 000	5 000	
	Total betrieblicher Ertrag	27 900	27 800	23 832.45
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	- 4 000	700	459.45
34	Finanzaufwand			
44	Finanzertrag	3 300	3 000	5 027.90
	Ergebnis aus Finanzierung	3 300	3 000	5 027.90
	Operatives Ergebnis	- 700	3 700	5 487.35
38	Ausserordentlicher Aufwand			
48	Ausserordentlicher Ertrag			
	Ausserordentliches Ergebnis			
	Jahresergebnis Erfolgsrechnung	- 700	3 700	5 487.35

3.4 Ergebnis Spezialfinanzierung Abwasser

Erfolgsrechnung Abwasserentsorgung

Sachgruppen, 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal

		Budget 2026	Budget 2025	Jahresrechnung 2024
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand	500	500	780.50
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	9 200	8 600	8 983.30
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	1 600	1 600	1 552.35
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	13 400	13 400	13 390.00
36	Transferaufwand	9 000	14 200	9 771.90
	Total betrieblicher Aufwand	33 700	38 300	34 478.05
	Betrieblicher Ertrag			
42	Entgelte	26 700	26 700	26 836.80
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	6 400	11 200	9 254.65
	Total betrieblicher Ertrag	33 100	37 900	36 091.45
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	- 600	- 400	1 613.40
34	Finanzaufwand			
44	Finanzertrag	1 800	1 800	2 882.00
	Ergebnis aus Finanzierung	1 800	1 800	2 882.00
	Operatives Ergebnis	1 200	1 400	4 495.40
38	Ausserordentlicher Aufwand			
48	Ausserordentlicher Ertrag			
	Ausserordentliches Ergebnis			
	Jahresergebnis Erfolgsrechnung	1 200	1 400	4 495.40

3.5 Ergebnis Spezialfinanzierung Abfall

Erfolgsrechnung Abfall (Gemeindebetrieb)

Sachgruppen, 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal

		Budget 2026	Budget 2025	Jahresrechnung 2024
	Betrieblicher Aufwand			
30	Personalaufwand			
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	5 900	6 300	5 886.50
36	Transferaufwand	4 000	4 300	5 661.50
	Total betrieblicher Aufwand	9 900	10 600	11 548.00
	Betrieblicher Ertrag			
42	Entgelte	9 500	10 100	10 077.85
	Total betrieblicher Ertrag	9 500	10 100	10 077.85
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	- 400	- 500	- 1 470.15
34	Finanzaufwand			
44	Finanzertrag	400	200	474.15
	Ergebnis aus Finanzierung	400	200	474.15
	Operatives Ergebnis		- 300	- 996.00
38	Ausserordentlicher Aufwand			
48	Ausserordentlicher Ertrag			
	Ausserordentliches Ergebnis			
	Jahresergebnis Erfolgsrechnung		- 300	- 996.00

4 Erfolgsrechnung

4.1 Zusammenzug Gliederung nach Sachgruppen

Erfolgsrechnung Sachgruppen

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Total	747 100	747 100	776 700	776 700	754 386.54	754 386.54
3	Aufwand	745 900		771 600		741 994.85	
30	Personalaufwand	34 400		27 600		22 293.55	
300	Behörden und Kommissionen	12 800		9 200		9 245.00	
3000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	12 800		9 200		9 245.00	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	16 800		16 300		11 576.40	
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	16 800		16 300		11 576.40	
305	Arbeitgeberbeiträge	2 100		1 900		1 472.15	
3050	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	1 200		1 100		903.55	
3053	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	400		300		228.60	
3054	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	300		300		195.65	
3055	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	200		200		144.35	
309	Übriger Personalaufwand	2 700		200			
3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	2 700		200			
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	112 100		108 700		91 781.60	
310	Material- und Warenaufwand	3 900		3 700		1 286.60	
3100	Büromaterial						
3101	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	3 100		3 100		412.15	
3102	Drucksachen, Publikationen	800		600		874.45	
3109	Übriger Material- und Warenaufwand						
311	Nicht aktivierbare Anlagen	3 800		800		15.00	
3111	Maschinen, Geräte und Fahrzeuge.	700		700			
3118	Immaterielle Anlagen	3 100		100		15.00	
3119	Übrige nicht aktivierbare Anlagen						

Erfolgsrechnung Sachgruppen

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
312	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	24 200		25 700		29 681.35	
3120	Ver- und Entsorgung Liegenschaften Verwaltungsvermögen	24 200		25 700		29 681.35	
313	Dienstleistungen und Honorare	24 500		23 400		24 726.60	
3130	Dienstleistungen Dritter	12 500		12 300		11 609.45	
3132	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	5 000		5 000		5 290.40	
3133	Informatik-Nutzungsaufwand	700				1 766.25	
3134	Sachversicherungsprämien	5 100		5 000		4 924.65	
3137	Steuern und Abgaben	1 200		1 100		1 135.85	
314	Baulicher Unterhalt und betrieblicher Unterhalt	39 400		42 600		25 748.45	
3141	Unterhalt Strassen / Verkehrswege	24 000		28 000		15 068.00	
3142	Unterhalt Wasserbau	1 000		1 000			
3143	Unterhalt übrige Tiefbauten	4 600		4 600		1 189.10	
3144	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	9 800		9 000		9 491.35	
3149	Unterhalt übrige Sachanlagen						
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	4 900		4 500		4 015.90	
3151	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	500		500			
3158	Unterhalt immaterielle Anlagen	4 400		4 000		4 015.90	
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	2 000		2 000		1 293.50	
3161	Mieten, Benützungskosten Anlagen	1 800		1 800		1 093.50	
3169	Übrige Mieten und Benützungskosten	200		200		200.00	
317	Spesenentschädigungen	1 100		700		408.85	
3170	Reisekosten und Spesen	1 100		700		408.85	
318	Wertberichtigungen auf Forderungen	2 300		2 300		779.55	
3180	Wertberichtigungen auf Forderungen	500		500		600.00	
3181	Tatsächliche Forderungsverluste	1 800		1 800		179.55	
319	Verschiedener Betriebsaufwand	6 000		3 000		3 825.80	
3199	Übriger Betriebsaufwand	6 000		3 000		3 825.80	

Erfolgsrechnung Sachgruppen

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	42 700		40 300		40 071.50	
330	Sachanlagen VV	42 700		40 300		40 071.50	
3300	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	42 700		40 300		40 071.50	
3301	Ausserplanmässige Abschreibungen Sachanlagen						
34	Finanzaufwand	5 700		5 200		8 777.95	
340	Zinsaufwand	5 500		5 000		8 394.30	
3400	Verzinsung laufende Verbindlichkeiten						
3401	Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten						
3406	Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten						
3409	Übrige Passivzinsen	5 500		5 000		8 394.30	
349	Verschiedener Finanzaufwand	200		200		383.65	
3499	Übriger Finanzaufwand	200		200		383.65	
35	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	28 600		28 600		28 322.00	
351	Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	28 600		28 600		28 322.00	
3510	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK	28 600		28 600		28 322.00	
36	Transferaufwand	518 300		557 100		531 519.70	
361	Entschädigungen an Gemeinwesen	411 200		442 300		424 991.30	
3611	Entschädigungen an Kantone und Konkordate	104 000		104 000		90 502.95	
3612	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeverbände	307 200		338 300		334 488.35	
362	Finanz- und Lastenausgleich	29 000		29 000		30 212.00	
3621	Finanz- und Lastenausgleich an Kanton	29 000		29 000		30 212.00	
363	Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	77 000		84 700		75 277.70	
3631	Beiträge an Kantone und Konkordate	54 900		57 200		55 715.60	
3632	Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände	16 800		22 200		13 805.85	
3634	Beiträge an öffentliche Unternehmungen						
3636	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	5 200		5 200		5 706.25	
3637	Beiträge an private Haushalte	100		100		50.00	

Erfolgsrechnung Sachgruppen

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
366	Abschreibungen Investitionsbeiträge	1 100		1 100		1 038.70	
3660	Planmässige Abschreibung Investitionsbeiträge	1 100		1 100		1 038.70	
38	Ausserordentlicher Aufwand					15 142.90	
389	Einlagen in das Eigenkapital					15 142.90	
3894	Einlagen in finanzpolitische Reserven					15 142.90	
39	Interne Verrechnungen	4 100		4 100		4 085.65	
391	Dienstleistungen	2 500		2 500		2 500.00	
3910	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	2 500		2 500		2 500.00	
395	Planmässige und ausserplanmässige Abschreibungen	1 600		1 600		1 585.65	
3950	Interne Verrechnung von planmässigen und ausserplanmässigen Abschreibungen	1 600		1 600		1 585.65	
4	Ertrag		739 300		766 100		753 390.54
40	Fiskalertrag		306 200		317 500		316 045.20
400	Direkte Steuern natürliche Personen		255 000		267 300		263 594.25
4000	Einkommenssteuern natürliche Personen		225 000		238 000		229 311.40
4001	Vermögenssteuern natürliche Personen		29 700		29 000		34 062.15
4002	Quellensteuern natürliche Personen		300		300		220.70
401	Direkte Steuern juristische Personen		10 100		10 100		13 380.20
4010	Gewinnsteuern juristische Personen		10 000		10 000		13 298.80
4011	Kapitalsteuern juristische Personen		100		100		81.40
4012	Quellensteuern juristische Personen						
4019	Übrige direkte Steuern juristische Personen						
402	Übrige direkte Steuern		40 600		39 600		38 590.75
4021	Grundsteuern		28 000		27 000		28 370.15
4022	Vermögensgewinnsteuern		12 500		12 500		10 220.60
4024	Erbschafts- und Schenkungssteuern		100		100		
4029	Eingang abgeschriebene Steuern						

Erfolgsrechnung Sachgruppen

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
403	Besitz- und Aufwandsteuern		500		500		480.00
4033	Hundesteuer		500		500		480.00
42	Entgelte		79 300		81 500		81 443.72
420	Ersatzabgaben		10 000		12 000		9 412.00
4200	Ersatzabgaben		10 000		12 000		9 412.00
421	Gebühren für Amtshandlungen		5 000		5 000		1 869.40
4210	Gebühren für Amtshandlungen		5 000		5 000		1 869.40
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		57 100		57 600		59 118.90
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		57 100		57 600		59 118.90
425	Erlös aus Verkäufen		2 100		1 800		6 029.92
4250	Verkäufe		2 100		1 800		6 029.92
426	Rückerstattungen		5 100		5 100		5 013.50
4260	Rückerstattungen Dritter		5 100		5 100		5 013.50
427	Bussen						
4270	Bussen						
44	Finanzertrag		39 200		41 200		43 559.22
440	Zinsertrag		9 400		11 400		15 851.32
4400	Zinsen flüssige Mittel		1 000		5 500		1 195.61
4401	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		1 000		1 000		1 060.60
4402	Zinsen kurzfristige Finanzanlagen		1 000				5 029.66
4407	Zinsen langfristige Finanzanlagen		1 000				268.90
4409	Übrige Zinsen von Finanzvermögen		5 400		4 900		8 296.55
441	Realisierte Gewinne FV						
4411	Gewinn aus Verkäufen von Sachanlagen FV						
445	Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen des VV		100		100		87.50
4451	Erträge aus Beteiligungen VV		100		100		87.50
447	Liegenschaftenertrag VV		29 700		29 700		27 620.40
4470	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		29 700		29 700		27 620.40

Erfolgsrechnung Sachgruppen

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		10 900		13 600		13 853.75
451	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital		10 900		13 600		13 853.75
4510	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des EK		10 900		13 600		13 853.75
46	Transferertrag		299 600		308 200		294 403.00
460	Ertragsanteile		800		600		775.00
4600	Anteil an Bundeserträgen		800		600		775.00
461	Entschädigungen von Gemeinwesen		78 400		100 000		93 836.60
4611	Entschädigungen von Kantonen und Konkordaten		43 700		65 100		58 692.60
4612	Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden		34 700		34 900		35 144.00
462	Finanz- und Lastenausgleich		205 800		193 000		190 389.00
4621	Finanz- und Lastenausgleich von Kantonen und Konkordaten		127 600		120 000		118 857.00
4622	Finanz- und Lastenausgleich von Gemeinden und Gemeindeverbänden		78 200		73 000		71 532.00
463	Beiträge von Gemeinwesen und Dritten		14 500		14 500		9 394.00
4631	Beiträge von Kantonen und Konkordaten		9 500		9 500		9 394.00
4632	Beiträge von Gemeinden und Gemeindeverbänden		5 000		5 000		
469	Verschiedener Transferertrag		100		100		8.40
4699	Rückverteilungen		100		100		8.40
49	Interne Verrechnungen		4 100		4 100		4 085.65
491	Dienstleistungen		2 500		2 500		2 500.00
4910	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		2 500		2 500		2 500.00
495	Planmässige und ausserplanmässige Abschreibungen		1 600		1 600		1 585.65
4950	Interne Verrechnung von planmässigen und ausserplanmässigen Abschreibungen		1 600		1 600		1 585.65

Erfolgsrechnung Sachgruppen

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	Abschlusskonten	1 200	7 800	5 100	10 600	12 391.69	996.00
90	Abschluss Erfolgsrechnung	1 200	7 800	5 100	10 600	12 391.69	996.00
900	Abschluss Allgemeiner Haushalt		7 100		10 300	2 408.94	
9000	Ertragsüberschuss					2 408.94	
9001	Aufwandüberschuss		7 100		10 300		
901	Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds im EK	1 200	700	5 100	300	9 982.75	996.00
9010	Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds im EK, Ertragsüberschuss	1 200		5 100		9 982.75	
9011	Abschluss Spezialfinanzierungen und Fonds im EK, Aufwandüberschuss		700		300		996.00

4.2 Zusammenzug Erfolgsrechnung nach funktionaler Gliederung

Erfolgsrechnung Zusammenzug

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Total	747 100	747 100	776 700	776 700	754 386.54	754 386.54
0	Allgemeine Verwaltung	128 100	5 000	117 500	5 200	117 066.35	5 079.00
	Nettoergebnis		123 100		112 300		111 987.35
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	33 400	29 200	32 600	29 100	33 534.95	25 893.20
	Nettoergebnis		4 200		3 500		7 641.75
2	Bildung	227 500	108 600	260 800	130 000	259 574.60	121 642.90
	Nettoergebnis		118 900		130 800		137 931.70
3	Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	2 900		2 900		3 441.10	
	Nettoergebnis		2 900		2 900		3 441.10
4	Gesundheit	100		100		100.00	
	Nettoergebnis		100		100		100.00
5	Soziale Sicherheit	146 200		148 200		134 000.35	
	Nettoergebnis		146 200		148 200		134 000.35
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	53 400		54 100		36 259.60	61.70
	Nettoergebnis		53 400		54 100		36 197.90
7	Umweltschutz und Raumordnung	85 300	76 700	90 800	81 100	86 100.45	79 891.80
	Nettoergebnis		8 600		9 700		6 208.65
8	Volkswirtschaft	3 100	2 000	3 100	1 700	1 890.85	5 459.92
	Nettoergebnis		1 100		1 400	3 569.07	
9	Finanzen und Steuern	67 100	525 600	66 600	529 600	82 418.29	516 358.02
	Nettoergebnis	458 500		463 000		433 939.73	

5 Investitionsrechnung

5.1 Zusammenzug nach funktionaler Gliederung

Investitionsrechnung Zusammenzug

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	Total	210 000	210 000			93 294.80	93 294.80
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung						
2	Bildung					73 294.80	20 000.00
	Nettoergebnis						53 294.80
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	210 000					
	Nettoergebnis		210 000				
8	Volkswirtschaft						
9	Finanzen und Steuern		210 000			20 000.00	73 294.80
	Nettoergebnis	210 000				53 294.80	

6 Eigenkapitalnachweis

Der Eigenkapitalnachweis zeigt die Ursachen der Veränderung des Eigenkapitals.

6.1 Auswertungen

Nachweis über das voraussichtliche Eigenkapital.

Eigenkapital per 1.1.2025			Veränderungsnachweis		Eigenkapital per 31.12.2026		
SG		CHF	aus Budget lfd. Jahr (+/-)	aus Budgetjahr (+/-)	SG		CHF
			CHF	CHF			
29	Eigenkapital	1 425 916.26	9 500.00	11 100.00	29	Eigenkapital	1 446 516.26
290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	175 011.05	4 300.00	- 2 100.00	290	Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	177 211.05
29000	Spezialfinanzierung Feuerwehersatzabgaben "einseitig"	72 912.25	- 500.00	- 2 600.00	29000	Spezialfinanzierung Feuerwehersatzabgaben "einseitig"	69 812.25
29001	Spezialfinanzierung Wasser Rechnungsausgleich	35 678.10	3 700.00	- 700.00	29001	Spezialfinanzierung Wasser Rechnungsausgleich	38 678.10
29002	Spezialfinanzierung Abwasser Rechnungsausgleich	36 485.50	1 400.00	1 200.00	29002	Spezialfinanzierung Abwasser Rechnungsausgleich	39 085.50
29003	Spezialfinanzierung Abfall Rechnungsausgleich	29 935.20	- 300.00		29003	Spezialfinanzierung Abfall Rechnungsausgleich	29 635.20
293	Vorfinanzierungen	672 595.60	15 500.00	20 300.00	293	Vorfinanzierungen	708 395.60
29301	Spezialfinanzierung Wasser Werterhalt	402 439.50	13 300.00	13 300.00	29301	Spezialfinanzierung Wasser Werterhalt	429 039.50
29302	Spezialfinanzierung Abwasser Werterhalt	270 156.10	2 200.00	7 000.00	29302	Spezialfinanzierung Abwasser Werterhalt	279 356.10
294	Reserven	95 695.59			294	Reserven	95 695.59
29400	Zusätzliche Abschreibungen	95 695.59			29400	Zusätzliche Abschreibungen	95 695.59
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	482 614.02	- 10 300.00	-7'100.00	299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	465 214.02
29900	Jahresergebnis	2 408.94	- 12 708.94	3 200.00	29900	Jahresergebnis	- 7 100.00
29990	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	480 205.08	2 408.94	- 10 300.00	29990	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	472 314.02

6.2 Kommentare zu den Auswertungen

6.2.1 Verpflichtungen gegenüber Spezialfinanzierungen (SG 290)

Sämtliche Spezialfinanzierungen verfügen über ein Eigenkapital.

Die Spezialfinanzierungen Wasser, Abwasser und Abfall verfügen momentan über genügend Eigenkapital, um allfällige Defizite decken zu können. Die Reserven der einseitigen SF Feuerwehr sind beträchtlich.

Der Gesamtbestand von CHF 175'011.05 nimmt voraussichtlich um CHF 2'200 zu auf CHF 177'211.05.

6.2.2 Vorfinanzierungen (SG 293)

Die gesetzlichen Vorfinanzierungen (Werterhalt) werden mittels der vorgeschriebenen Einlagen jährlich geäufnet; Entnahmen im Rahmen der Abschreibungen, der Investitionen der Erfolgsrechnung sowie der Aufwendungen für den werterhaltenden Unterhalt erfolgen in wesentlich geringerem Ausmasse, so dass ein stetiger Zuwachs bei diesen Bilanzkonti zu verzeichnen ist.

Der Gesamtbestand von CHF 672'595.60 nimmt voraussichtlich um CHF 35'800.00 zu auf CHF 708'395.60.

6.2.3 Reserven (SG 294)

Es werden keine Zu- oder Abnahmen der bestehenden Reserven von CHF 95'695.59 erwartet.

Hinweis: Änderungen der gesetzlichen Grundlagen (Gemeindeverordnung) werden auf Rechnungsabschluss 2026 umgesetzt.

6.2.4 Bilanzüberschuss (SG 299)

Die voraussichtlichen Ergebnisse 2025 (CHF - 10'300) und 2026 (CHF - 7'100) führen zu einer Reduktion des Bilanzüberschusses.

Der Bilanzüberschuss per 01.01.2025 von CHF 482'614.02 nimmt voraussichtlich um CHF 17'400 ab auf CHF 465'214.02.

7 Antrag und Genehmigung

7.1 Antrag des Gemeinderates

1. Der Ansatz der ordentlichen Gemeindesteueranlage für das Jahr 2026 wird auf das 1.80-fache des Einheitsansatzes festgesetzt (unverändert).
2. Die Liegenschaftssteuer für das Jahr 2026 wird auf 1.2 ‰ des amtlichen Wertes festgesetzt (unverändert).
3. Das Budget 2026 wird genehmigt, bestehend aus:

		<u>Aufwand</u>		<u>Ertrag</u>
Gesamthaushalt	CHF	745 900.00	CHF	739 300.00
Aufwandüberschuss			CHF	6 600.00
Allgemeiner Haushalt	CHF	670 400.00	CHF	663 300.00
Aufwandüberschuss	CHF		CHF	7 100.00
SF Wasserversorgung	CHF	31 900.00	CHF	31 200.00
Aufwandüberschuss	CHF			700.00
SF Abwasserentsorgung	CHF	33 700.00	CHF	34 900.00
Ertragsüberschuss	CHF	1 200.00		
SF Abfall	CHF	9 900.00	CHF	9 900.00
Aufwand-/Ertragsüberschuss	CHF	0.00		0.00

3623 Teuffenthal, 20.10.2025

Gemeinderat Teuffenthal

Der Präsident

Der Sekretär

Finanzverwaltung Teuffenthal

Die Finanzverwalterin

Jörg Tschanz

Stefan Wetli

Myrtha Berger

7.2 Genehmigung Budget

Die Einwohnergemeindeversammlung Teuffenthal hat das Budget 2026 am 05.12.2025 gemäss dem vorstehenden Antrag des Gemeinderates vom 20.10.2025 genehmigt.

3623 Teuffenthal, 05.12.2025

Gemeinderat Teuffenthal

Der Präsident

Der Sekretär

Jörg Tschanz

Stefan Wetli

8 Anhang

8.1 Detaillierte Erfolgsrechnung

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	Allgemeine Verwaltung	128 100	5 000	117 500	5 200	117 066.35	5 079.00
	Nettoergebnis		123 100		112 300		111 987.35
01	Legislative und Exekutive	22 800		15 400		16 991.80	
	Nettoergebnis		22 800		15 400		16 991.80
011	Legislative	5 500		4 000		4 058.35	
	Nettoergebnis		5 500		4 000		4 058.35
0110	Legislative	5 500		4 000		4 058.35	
	Nettoergebnis		5 500		4 000		4 058.35
0110.3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	900		200		200.00	
0110.3102.00	Drucksachen, Publikationen	200		0		151.35	
0110.3130.00	Dienstleistungen Dritter	1 300		700		656.05	
0110.3132.00	Honorare Rechnungsprüfungsorgan	2 600		2 600		2 594.40	
0110.3170.00	Spesen	400		400		361.00	
0110.3612.00	Entschädigungen an Gemeinden	100		100		95.55	
012	Exekutive	17 300		11 400		12 933.45	
	Nettoergebnis		17 300		11 400		12 933.45
0120	Exekutive	17 300		11 400		12 933.45	
	Nettoergebnis		17 300		11 400		12 933.45
0120.3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	11 900		9 000		9 045.00	
0120.3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	300		300		291.00	
0120.3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	100		100		93.45	
0120.3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	100		100		63.05	
0120.3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	100		100		51.65	
0120.3090.00	Aus- und Weiterbildung	200		200		0.00	
0120.3170.00	Spesen (ausserhalb Rayon 30 km)	100		100		18.60	
0120.3199.00	Gemeinderatskredit	4 500		1 500		3 370.70	

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal

		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
02	Allgemeine Dienste	105 300	5 000	102 100	5 200	100 074.55	5 079.00
	Nettoergebnis		100 300		96 900		94 995.55
022	Allgemeine Dienste	105 300	5 000	102 100	5 200	100 074.55	5 079.00
	Nettoergebnis		100 300		96 900		94 995.55
0220	Allgemeine Dienste	105 300	5 000	102 100	5 200	100 074.55	5 079.00
	Nettoergebnis		100 300		96 900		94 995.55
0220.3102.00	Drucksachen, Publikationen	600		600		723.10	
0220.3118.00	Anschaffung immat. Anlagen (Software, Lizenzen)	3 100		100		15.00	
0220.3130.00	Dienstleistungen Dritter (Porti)	300		300		405.50	
0220.3130.01	Dienstleistungen Dritter (Kontogebühren)	200		200		199.40	
0220.3134.00	Sachversicherungsprämien	500		500		514.70	
0220.3158.00	Unterhalt immat. Anlagen (Wartung, Updates)	4 400		4 000		4 015.90	
0220.3611.00	Entschädigungen an Kanton (Servicegebühren etc.)	3 000		3 000		2 938.80	
0220.3612.00	Pauschale Verwaltungsführung Homberg	89 700		89 700		88 154.00	
0220.3612.01	Nebenkosten Verwaltungsführung Homberg	3 000		3 200		2 568.15	
0220.3636.00	Mitgliederbeiträge (VBG, KPG, HPS, IG Windpark)	500		500		540.00	
0220.4250.00	Verkäufe		100		100		0.00
0220.4260.00	Rückerstattungen Dritter		200		200		0.00
0220.4611.00	Entschädigungen vom Kanton (Registerführung KIST)		200		200		179.00
0220.4612.01	Interne Verr. Verwaltungsaufwand 2-seitige SF		2 000		2 200		2 400.00
0220.4910.00	Interne Verr. Verwaltungsaufwand Allg.Haushalt		2 500		2 500		2 500.00
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	33 400	29 200	32 600	29 100	33 534.95	25 893.20
	Nettoergebnis		4 200		3 500		7 641.75
11	Öffentliche Sicherheit	100		100		99.00	
	Nettoergebnis		100		100		99.00
111	Polizei	100		100		99.00	
	Nettoergebnis		100		100		99.00
1110	Polizei	100		100		99.00	
	Nettoergebnis		100		100		99.00
1110.3631.00	Beiträge an Kanton/Pauschalierung Interventionskosten	100		100		99.00	

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal

		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
14	Allgemeines Rechtswesen	6 600	5 000	5 900	5 000	6 481.20	1 869.40
	Nettoergebnis		1 600		900		4 611.80
140	Allgemeines Rechtswesen	6 600	5 000	5 900	5 000	6 481.20	1 869.40
	Nettoergebnis		1 600		900		4 611.80
1400	Allgemeines Rechtswesen	6 600	5 000	5 900	5 000	6 481.20	1 869.40
	Nettoergebnis		1 600		900		4 611.80
1400.3130.00	Dienstleistungen Dritter (Gebühren Kanton)	4 000		4 000		3 743.95	
1400.3132.00	Nachführung Vermessungswerk	1 500		1 500		971.00	
1400.3132.01	Honorare Fachexperten	400		400		0.00	
1400.3133.00	Beiträge BeoDAT	700		0		1 766.25	
1400.4210.00	Gebühren für Amtshandlungen		5 000		5 000		1 869.40
15	Feuerwehr	24 200	24 200	24 100	24 100	24 019.55	24 019.55
	Nettoergebnis						
150	Feuerwehr	24 200	24 200	24 100	24 100	24 019.55	24 019.55
	Nettoergebnis						
1500	Feuerwehr	24 200	24 200	24 100	24 100	24 019.55	24 019.55
1500.3010.00	Löhne Betriebspersonal	200		200		0.00	
1500.3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	100		100		0.00	
1500.3120.00	Ver- und Entsorgung	800		800		689.00	
1500.3134.00	Sachversicherungsprämien	300		300		327.25	
1500.3144.00	Unterhalt Hochbauten, Gebäude	5 000		5 000		6 353.40	
1500.3161.00	Benützungskosten Fahrzeuge, Maschinen, Geräte	100		100		0.00	
1500.3199.00	Übriger Betriebsaufwand	100		100		0.00	
1500.3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	1 900		1 900		1 902.80	
1500.3612.00	Beitrag an Feuerwehr Steffisburg regio	11 000		11 000		9 884.60	
1500.3612.01	Interne Verrechnung Wasser, Abfall	300		200		250.00	
1500.3636.00	Beiträge an FW-Einheit Berg	300		300		526.85	
1500.3910.00	Interne Verr. von Personalaufwand	2 500		2 500		2 500.00	
1500.3950.00	Interne Verr. planmässige+ausserplanm. Abschreibungen	1 600		1 600		1 585.65	
1500.4200.00	Ersatzabgaben		10 000		12 000		9 412.00
1500.4470.00	Mietzinse		2 100		2 100		2 020.40
1500.4510.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen (Verlust)		2 600		500		3 193.15
1500.4631.00	Beiträge GVB		9 500		9 500		9 394.00

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal

		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
16	Verteidigung	2 500		2 500		2 935.20	4.25
	Nettoergebnis		2 500		2 500		2 930.95
162	Zivile Verteidigung	2 500		2 500		2 935.20	4.25
	Nettoergebnis		2 500		2 500		2 930.95
1620	Zivilschutz	2 500		2 500		2 935.20	4.25
	Nettoergebnis		2 500		2 500		2 930.95
1620.3134.00	Sachversicherungsprämien	100		100		23.25	
1620.3612.00	Beiträge an ZSO Steffisburg-Zulg	2 400		2 400		2 911.95	
1620.4260.00	Rückerstattungen Dritter		0		0		4.25
2	Bildung	227 500	108 600	260 800	130 000	259 574.60	121 642.90
	Nettoergebnis		118 900		130 800		137 931.70
21	Obligatorische Schule	227 500	108 600	260 800	130 000	259 574.60	121 642.90
	Nettoergebnis		118 900		130 800		137 931.70
211	Eingangsstufe	67 000	16 000	78 500	24 700	84 137.75	23 875.30
	Nettoergebnis		51 000		53 800		60 262.45
2111	Basisstufe	67 000	16 000	78 500	24 700	84 137.75	23 875.30
	Nettoergebnis		51 000		53 800		60 262.45
2111.3612.00	Gehaltskostenbeiträge	40 000		45 700		53 803.65	
2111.3612.01	Beiträge an Homberg für Betriebskostenbeiträge SLZ	27 000		32 800		30 334.10	
2111.4611.00	Schülerbeiträge		14 200		17 200		19 310.20
2111.4611.01	Zusatzbeitrag für topografisch stark belastete Gemeinde		1 800		7 500		4 565.10
212	Primarstufe	53 600	10 600	76 400	19 700	85 601.30	21 915.00
	Nettoergebnis		43 000		56 700		63 686.30
2120	Primarstufe	53 600	10 600	76 400	19 700	85 601.30	21 915.00
	Nettoergebnis		43 000		56 700		63 686.30
2120.3612.00	Gehaltskostenbeiträge	35 900		51 400		57 703.90	
2120.3612.01	Beiträge an Homberg für Betriebskostenbeiträge SLZ	17 700		25 000		27 897.40	
2120.4611.00	Schülerbeiträge		9 500		13 500		18 002.00
2120.4611.01	Zusatzbeitrag für topografisch stark belastete Gemeinde		1 100		6 200		3 913.00

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal

		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
213	Oberstufe	63 000	16 900	59 600	20 500	44 770.40	12 723.30
	Nettoergebnis		46 100		39 100		32 047.10
2130	Sekundarstufe I	63 000	16 900	59 600	20 500	44 770.40	12 723.30
	Nettoergebnis		46 100		39 100		32 047.10
2130.3612.00	Gehaltskostenbeiträge	36 900		37 700		28 608.90	
2130.3612.01	Beiträge an Homberg für Betriebskostenbeiträge SLZ	26 100		21 900		16 161.50	
2130.4611.00	Schülerbeiträge		15 500		15 500		10 766.80
2130.4611.01	Zusatzbeitrag für topografisch stark belastete Gemeinde		1 400		5 000		1 956.50
214	Musikschulen	3 000		3 000		3 285.85	
	Nettoergebnis		3 000		3 000		3 285.85
2140	Musikschulen	3 000		3 000		3 285.85	
	Nettoergebnis		3 000		3 000		3 285.85
2140.3636.00	Beiträge an Musikschulen	3 000		3 000		3 285.85	
217	Schulliegenschaften	40 900	65 100	43 300	65 100	41 779.30	63 129.30
	Nettoergebnis	24 200		21 800		21 350.00	
2170	Schulliegenschaften	40 900	65 100	43 300	65 100	41 779.30	63 129.30
	Nettoergebnis	24 200		21 800		21 350.00	
2170.3010.00	Löhne Betriebspersonal	11 000		11 000		9 135.10	
2170.3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	700		700		582.25	
2170.3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	200		200		126.20	
2170.3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	200		200		126.05	
2170.3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	100		100		73.10	
2170.3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	800		800		297.65	
2170.3111.00	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte	500		500		0.00	
2170.3120.00	Ver- und Entsorgung	14 400		16 400		18 929.45	
2170.3134.00	Sachversicherungsprämien	3 300		3 300		3 296.65	
2170.3144.00	Baulicher Unterhalt	3 800		3 000		3 137.95	
2170.3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	500		500		0.00	
2170.3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	3 400		4 600		4 440.65	
2170.3612.00	Interne Verrechnung Wasser, Abwasser, Kehrrecht	2 000		2 000		1 634.25	
2170.4260.00	Rückerstattungen Nebenkosten		4 800		4 800		4 600.00
2170.4260.01	Rückerstattungen übrige		0		0		185.30
2170.4470.00	Mietzinse		27 600		27 600		25 600.00
2170.4612.00	Beiträge an Homberg für Infrastrukturpauschale SLZ		32 700		32 700		32 744.00

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal

		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	Kultur, Sport und Freizeit, Kirche	2 900		2 900		3 441.10	
	Nettoergebnis		2 900		2 900		3 441.10
32	Kultur, übrige	1 400		1 400		826.10	
	Nettoergebnis		1 400		1 400		826.10
329	Kultur	1 400		1 400		826.10	
	Nettoergebnis		1 400		1 400		826.10
3290	Übrige Kultur	1 400		1 400		826.10	
	Nettoergebnis		1 400		1 400		826.10
3290.3199.00	Übriger Betriebsaufwand	1 000		1 000		455.10	
3290.3632.00	Kulturförderungsbeitrag	400		400		371.00	
33	Medien	500		500		1 725.00	
	Nettoergebnis		500		500		1 725.00
332	Massenmedien	500		500		1 725.00	
	Nettoergebnis		500		500		1 725.00
3320	Massenmedien	500		500		1 725.00	
	Nettoergebnis		500		500		1 725.00
3320.3132.00	Honorare Fachexperten Website	500		500		1 725.00	
34	Sport und Freizeit	1 000		1 000		890.00	
	Nettoergebnis		1 000		1 000		890.00
341	Sport	800		800		760.00	
	Nettoergebnis		800		800		760.00
3410	Sport	800		800		760.00	
	Nettoergebnis		800		800		760.00
3410.3612.00	interne Verrechnung Abwasser Schützenhaus	300		300		260.00	
3410.3636.00	Beiträge an Feldschützen Teuffenthal	500		500		500.00	
342	Freizeit	200		200		130.00	
	Nettoergebnis		200		200		130.00
3420	Freizeit	200		200		130.00	
	Nettoergebnis		200		200		130.00
3420.3636.00	Beiträge Ferienpass	100		100		30.00	
3420.3636.02	Mitgliederbeitrag Berner Wanderwege	100		100		100.00	

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal

		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	Gesundheit	100		100		100.00	
	Nettoergebnis		100		100		100.00
42	Ambulante Krankenpflege	100		100		100.00	
	Nettoergebnis		100		100		100.00
421	Ambulante Krankenpflege	100		100		100.00	
	Nettoergebnis		100		100		100.00
4210	Ambulante Krankenpflege	100		100		100.00	
	Nettoergebnis		100		100		100.00
4210.3636.00	Beitrag Verein Spitex Zulg	100		100		100.00	
5	Soziale Sicherheit	146 200		148 200		134 000.35	
	Nettoergebnis		146 200		148 200		134 000.35
53	Alter + Hinterlassene	41 300		43 300		43 598.15	
	Nettoergebnis		41 300		43 300		43 598.15
531	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	4 300		4 300		4 068.15	
	Nettoergebnis		4 300		4 300		4 068.15
5310	Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	4 300		4 300		4 068.15	
	Nettoergebnis		4 300		4 300		4 068.15
5310.3612.00	Entschädigung AHV-Zweigstelle linkes Zulggebiet	4 300		4 300		4 068.15	
532	Ergänzungsleistungen AHV / IV	37 000		39 000		39 530.00	
	Nettoergebnis		37 000		39 000		39 530.00
5320	Ergänzungsleistungen AHV / IV	37 000		39 000		39 530.00	
	Nettoergebnis		37 000		39 000		39 530.00
5320.3631.00	Lastenausgleich Sozialversicherung EL	37 000		39 000		39 530.00	

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal

		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
54	Familie und Jugend	900		900		618.00	
	Nettoergebnis		900		900		618.00
541	Familienzulagen	800		800		568.00	
	Nettoergebnis		800		800		568.00
5410	Familienzulagen	800		800		568.00	
	Nettoergebnis		800		800		568.00
5410.3631.00	Lastenausgleich Familienzulagen Nichterwerbstätige	800		800		568.00	
544	Jugendschutz	100		100		50.00	
	Nettoergebnis		100		100		50.00
5440	Jugendschutz allgemein	100		100		50.00	
	Nettoergebnis		100		100		50.00
5440.3637.00	Präsente an Neugeborene	100		100		50.00	
57	Sozialhilfe und Asylwesen	104 000		104 000		89 784.20	
	Nettoergebnis		104 000		104 000		89 784.20
579	Sozialhilfe	104 000		104 000		89 784.20	
	Nettoergebnis		104 000		104 000		89 784.20
5790	Sozialhilfe	3 000		3 000		2 220.05	
	Nettoergebnis		3 000		3 000		2 220.05
5790.3612.00	Beitrag Sozialdienst Steffisburg-Zulg	3 000		3 000		2 220.05	
5799	Lastenausgleich Sozialhilfe	101 000		101 000		87 564.15	
	Nettoergebnis		101 000		101 000		87 564.15
5799.3611.00	Lastenausgleich Sozialhilfe	101 000		101 000		87 564.15	

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal

		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	53 400		54 100		36 259.60	61.70
	Nettoergebnis		53 400		54 100		36 197.90
61	Strassenverkehr	36 300		36 700		20 624.95	61.70
	Nettoergebnis		36 300		36 700		20 563.25
615	Gemeindestrassen	36 300		36 700		20 624.95	61.70
	Nettoergebnis		36 300		36 700		20 563.25
6150	Gemeindestrassen	36 300		36 700		20 624.95	61.70
	Nettoergebnis		36 300		36 700		20 563.25
6150.3010.00	Löhne Betriebspersonal	400		400		210.00	
6150.3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	0		0		0.75	
6150.3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	0		0		1.70	
6150.3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial (exkl. Winterdienst)	500		500		0.00	
6150.3101.01	Betriebs-, Verbrauchsmaterial (Winterdienst)	1 600		1 600		14.50	
6150.3111.00	Anschaffung Maschinen, Geräte, Fahrzeuge	200		200		0.00	
6150.3134.00	Sachversicherungsprämien	100		100		9.30	
6150.3141.00	Baulicher Unterhalt	10 000		10 000		5 093.00	
6150.3141.02	Schneeräumung durch Dritte	14 000		18 000		9 975.00	
6150.3161.00	Benützungskosten Fahrzeuge, Maschinen, Geräte	800		800		619.50	
6150.3199.00	Übriger Betriebsaufwand	400		400		0.00	
6150.3300.10	Planmässige Abschreibungen Strassen/Verkehrswege VV	7 000		3 400		3 419.20	
6150.3612.00	Entschädigungen an Gemeinden	200		200		243.30	
6150.3660.20	Planmässige Abschreib. Investitionsbeiträge an Gemeinden	1 100		1 100		1 038.70	
6150.4250.00	Verkäufe		0		0		60.00
6150.4260.00	Rückerstattungen Dritter		0		0		1.70
62	Öffentlicher Verkehr	17 100		17 400		15 634.65	
	Nettoergebnis		17 100		17 400		15 634.65
629	Öffentlicher Verkehr	17 100		17 400		15 634.65	
	Nettoergebnis		17 100		17 400		15 634.65
6291	Gemeindeanteil Öffentlicher Verkehr	17 100		17 400		15 634.65	
	Nettoergebnis		17 100		17 400		15 634.65
6291.3631.00	Lastenausgleich öffentlicher Verkehr	17 000		17 300		15 518.60	
6291.3636.00	Mitgliederbeitrag Regionale Verkehrskonferenz Oberland-West	100		100		116.05	

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	Umweltschutz und Raumordnung	85 300	76 700	90 800	81 100	86 100.45	79 891.80
	Nettoergebnis		8 600		9 700		6 208.65
71	Wasserversorgung	31 900	31 900	30 800	30 800	28 860.35	28 860.35
	Nettoergebnis						
710	Wasserversorgung	31 900	31 900	30 800	30 800	28 860.35	28 860.35
	Nettoergebnis						
7101	Wasserversorgung [Gemeindebetrieb]	31 900	31 900	30 800	30 800	28 860.35	28 860.35
7101.3010.00	Löhne Betriebspersonal	3 700		2 200		1 023.75	
7101.3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	200		0		0.00	
7101.3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	100		0		3.75	
7101.3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	0		0		8.20	
7101.3090.00	Aus- und Weiterbildung	2 500		0		0.00	
7101.3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	100		100		0.00	
7101.3120.00	Ver- und Entsorgung	3 000		3 100		2 942.70	
7101.3130.00	Dienstleistungen Dritter	500		500		468.05	
7101.3134.00	Sachversicherungsprämien	800		700		753.50	
7101.3137.00	Wasserzins	1 200		1 100		1 135.85	
7101.3143.00	Unterhalt allgemein	2 000		2 000		0.00	
7101.3170.00	Spesen	500		100		29.25	
7101.3300.30	Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV	1 400		1 400		1 405.95	
7101.3510.10	Einlage in Spezialfinanzierung EK (Werterhalt)	14 900		14 900		12 086.15	
7101.3510.50	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK (Anschlussgebühren)	300		300		2 845.85	
7101.3612.00	Interne Verrechnung Lösch-/Regenabwassergebühren Reservoir	100		100		70.00	
7101.3612.01	Interne Verr. Verwaltungsaufwand 2-seitige SF	600		600		600.00	
7101.4240.00	Grundgebühren		6 900		6 800		6 900.00
7101.4240.01	Verbrauchsabhängige Gebühren		7 800		7 800		6 674.40
7101.4240.02	Löschgebühren		5 900		5 900		5 940.00
7101.4240.50	einmalige Anschlussgebühren		300		300		2 845.85
7101.4260.00	Rückerstattungen Dritter		100		100		66.25
7101.4409.00	verrechnete Zinsen		3 300		3 000		5 027.90
7101.4510.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen EK (Werterhalt)		1 900		1 900		1 405.95
7101.4632.00	Beiträge von Gemeinde (geo-topo Zuschuss)		5 000		5 000		0.00
7101.9010.00	Abschluss Fonds im EK, Ertragsüberschuss	0	0	3 700	0	5 487.35	0.00
7101.9011.00	Abschluss Fonds im EK, Aufwandüberschuss	0	700	0	0		0.00

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
72	Abwasserentsorgung	34 900	34 900	39 700	39 700	38 973.45	38 973.45
	Nettoergebnis						
720	Abwasserentsorgung	34 900	34 900	39 700	39 700	38 973.45	38 973.45
	Nettoergebnis						
7201	Abwasserentsorgung [Gemeindebetrieb]	34 900	34 900	39 700	39 700	38 973.45	38 973.45
7201.3010.00	Löhne Betriebspersonal	500		500		735.05	
7201.3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	0		0		30.30	
7201.3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	0		0		2.70	
7201.3054.00	AG-Beiträge an Familienausgleichskasse	0		0		6.55	
7201.3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	0		0		5.90	
7201.3120.00	Energie	6 000		5 400		7 120.20	
7201.3143.00	Baulicher Unterhalt Kanalisation	1 000		1 000		0.00	
7201.3143.01	Unterhalt übrige Tiefbauten	1 600		1 600		1 189.10	
7201.3161.00	Benützungskosten Fahrzeuge, Maschinen, Geräte	400		400		474.00	
7201.3169.00	Standortentschädigung Wurzelraumanlage	200		200		200.00	
7201.3300.30	Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV	1 600		1 600		1 552.35	
7201.3510.10	Einlage in Spezialfinanzierung EK (Werterhalt)	13 400		13 400		13 390.00	
7201.3612.00	Interne Verr. Verwaltungsaufwand 2-seitige SF	600		600		600.00	
7201.3632.00	Betriebskostenbeiträge ARA Thunersee	4 000		4 400		2 873.75	
7201.3632.01	Projektkostenbeiträge ARA Thunersee	4 400		9 200		6 298.15	
7201.4240.00	Grundgebühren		13 600		13 600		13 650.00
7201.4240.01	Verbrauchsabhängige Gebühren		13 100		13 100		13 186.80
7201.4409.00	verrechnete Zinsen		1 800		1 800		2 882.00
7201.4510.00	Entnahme Spezialfinanzierung EK (Werterhalt)		6 400		11 200		9 254.65
7201.9010.00	Abschluss Fonds im EK, Ertragsüberschuss	1 200	0	1 400	0	4 495.40	0.00
73	Abfall	9 900	9 900	10 600	10 600	11 548.00	11 548.00
	Nettoergebnis						
730	Abfall	9 900	9 900	10 600	10 600	11 548.00	11 548.00
	Nettoergebnis						
7301	Abfall [Gemeindebetrieb]	9 900	9 900	10 600	10 600	11 548.00	11 548.00
7301.3130.00	Deponiekosten AVAG für Hauskehricht	2 500		2 700		2 486.50	
7301.3130.01	Abfuhrkosten für Hauskehricht	3 400		3 600		3 400.00	
7301.3612.00	Interne Verr. Verwaltungsaufwand 2-seitige SF	800		1 000		1 200.00	
7301.3612.01	Entschädigungen an Gemeinden	200		100		198.55	
7301.3632.00	Beiträge an Regionale Tierkörperbeseitigungsanstalt	900		1 000		752.85	
7301.3632.01	Beiträge an Homberg	2 100		2 200		3 510.10	
7301.4240.00	Mengengebührenerträge AVAG		4 000		4 500		4 528.80
Datum: 22.09.2025		Budget 2026				Seite 42	

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7301.4240.01	Grundgebühren		4 400		4 400		4 430.00
7301.4240.02	Gebühren Tierkörperentsorgung		800		900		663.05
7301.4240.03	Gebühren Spezialsammlungen		300		300		300.00
7301.4260.00	Rückerstattungen Dritter		0		0		156.00
7301.4409.00	verrechnete Zinsen		300		100		386.65
7301.4451.00	Dividende AVAG Betriebs AG		100		100		87.50
7301.9011.00	Abschluss Fonds im EK, Aufwandüberschuss	0	0	0	300		996.00
74	Verbauungen	2 900		4 000		1 035.80	510.00
	Nettoergebnis		2 900		4 000		525.80
741	Gewässerverbauungen	2 900		4 000		1 035.80	510.00
	Nettoergebnis		2 900		4 000		525.80
7410	Gewässerverbauungen	2 900		4 000		1 035.80	510.00
	Nettoergebnis		2 900		4 000		525.80
7410.3010.00	Löhne Betriebspersonal	500		1 500		87.50	
7410.3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	0		100		0.00	
7410.3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	0		0		0.35	
7410.3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	0		0		0.70	
7410.3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	0		0		100.00	
7410.3142.00	Baulicher Unterhalt Wasserbau	1 000		1 000		0.00	
7410.3161.00	Benützungskosten Fahrzeuge, Geräte	500		500		0.00	
7410.3300.20	Planmässige Abschreibungen Wasserbau VV	900		900		847.25	
7410.4250.00	Verkäufe		0		0		510.00
77	Übriger Umweltschutz	5 300		5 300		5 270.35	
	Nettoergebnis		5 300		5 300		5 270.35
771	Friedhof und Bestattung	4 900		4 900		4 950.45	
	Nettoergebnis		4 900		4 900		4 950.45
7710	Friedhof und Bestattung allgemein	4 900		4 900		4 950.45	
	Nettoergebnis		4 900		4 900		4 950.45
7710.3612.00	Betriebsbeiträge Friedhof Buchen	4 900		4 900		4 950.45	
779	Umweltschutz	400		400		319.90	
	Nettoergebnis		400		400		319.90
7792	Hundetoiletten	400		400		319.90	
	Nettoergebnis		400		400		319.90
7792.3130.00	Dienstleistungen Dritter	300		300		250.00	
7792.3612.00	Entschädigungen an Homberg	100		100		69.90	

Datum: 22.09.2025

Budget 2026

Seite 43

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal

		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
79	Raumordnung	400		400		412.50	
	Nettoergebnis		400		400		412.50
790	Raumordnung	400		400		412.50	
	Nettoergebnis		400		400		412.50
7900	Raumordnung allgemein	400		400		412.50	
	Nettoergebnis		400		400		412.50
7900.3636.00	Mitgliederbeitrag (Entwicklungsraum Thun ERT)	400		400		412.50	
8	Volkswirtschaft	3 100	2 000	3 100	1 700	1 890.85	5 459.92
	Nettoergebnis		1 100		1 400	3 569.07	
81	Landwirtschaft	700		700		484.50	
	Nettoergebnis		700		700		484.50
811	Verwaltung, Vollzug und Kontrolle	700		700		484.50	
	Nettoergebnis		700		700		484.50
8110	Verwaltung, Vollzug und Kontrolle	700		700		484.50	
	Nettoergebnis		700		700		484.50
8110.3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	500		500		385.00	
8110.3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	0		0		1.40	
8110.3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	0		0		3.10	
8110.3170.00	Spesen	100		100		0.00	
8110.3636.01	Beitrag Betriebshelferdienst	100		100		95.00	
87	Brennstoffe und Energie	2 400	2 000	2 400	1 700	1 406.35	5 459.92
	Nettoergebnis		400		700	4 053.57	
871	Elektrizität	2 400	2 000	2 400	1 700	1 406.35	5 459.92
	Nettoergebnis		400		700	4 053.57	
8712	Elektrizitätswerk [Photovoltaikanlage]	2 400	2 000	2 400	1 700	1 406.35	5 459.92
	Nettoergebnis		400		700	4 053.57	
8712.3144.00	baulicher Unterhalt	1 000		1 000		0.00	
8712.3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	1 400		1 400		1 406.35	
8712.4250.00	Verkäufe Strom		2 000		1 700		5 459.92

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal

		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	Finanzen und Steuern	67 100	525 600	66 600	529 600	82 418.29	516 358.02
	Nettoergebnis	458 500		463 000		433 939.73	
91	Steuern	2 200	306 100	2 200	317 400	755.25	316 045.20
	Nettoergebnis	303 900		315 200		315 289.95	
910	Steuern	2 200	306 100	2 200	317 400	755.25	316 045.20
	Nettoergebnis	303 900		315 200		315 289.95	
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	2 000	265 100	2 000	277 400	595.55	276 974.45
	Nettoergebnis	263 100		275 400		276 378.90	
9100.3180.00	Wertberichtigung gefährdete Steuerguthaben	500		500		600.00	
9100.3181.00	Forderungsverluste/Erlasse allgemeine Gemeindesteuern	1 500		1 500		- 4.45	
9100.4000.00	Einkommenssteuern		225 000		238 000		225 016.90
9100.4000.40	Aktive Steuerausscheidungen Einkommensteuern		3 000		3 000		6 721.65
9100.4000.50	Passive Steuerausscheidungen Einkommensteuern		- 3 000		- 3 000		- 2 427.15
9100.4001.00	Vermögenssteuern		30 700		30 000		33 145.80
9100.4001.40	Aktive Steuerausscheidungen Vermögenssteuern		2 000		2 000		2 786.10
9100.4001.50	Passive Steuerausscheidungen Vermögenssteuern		- 3 000		- 3 000		- 1 869.75
9100.4002.00	Quellensteuern		100		100		129.90
9100.4002.10	Quellensteuern BGSA		200		200		90.80
9100.4010.00	Gewinnsteuern		10 000		10 000		12 344.10
9100.4010.40	Aktive Steuerausscheidungen Gewinnsteuern		500		500		954.70
9100.4010.50	Passive Steuerausscheidungen Gewinnsteuern		- 500		- 500		0.00
9100.4011.00	Kapitalsteuern		100		100		100.35
9100.4011.50	Passive Steuerausscheidungen Kapitalsteuern		0		0		- 18.95
9101	Sondersteuern		12 500		12 500	""	10 220.60
	Nettoergebnis	12 500		12 500			
9101.4022.00	Grundstückgewinnsteuern		2 500		2 500		0.00
9101.4022.10	Sonderveranlagungen		10 000		10 000		10 220.60
9102	Liegenschaftssteuern	200	28 000	200	27 000	159.70	28 370.15
	Nettoergebnis	27 800		26 800		28 210.45	
9102.3181.00	Forderungsverluste/Erlasse Liegenschaftssteuern	200		200		159.70	
9102.4021.00	Liegenschaftssteuern		28 000		27 000		28 370.15
9103	Hundetaxe		500		500	""	480.00
	Nettoergebnis	500		500			
9103.4033.00	Hundetaxe		500		500		480.00

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal

		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
93	Finanz- und Lastenausgleich	34 000	205 800	34 000	193 000	30 212.00	190 389.00
	Nettoergebnis	171 800		159 000		160 177.00	
930	Finanz- und Lastenausgleich	34 000	205 800	34 000	193 000	30 212.00	190 389.00
	Nettoergebnis	171 800		159 000		160 177.00	
9300	Finanz- und Lastenausgleich	34 000	205 800	34 000	193 000	30 212.00	190 389.00
	Nettoergebnis	171 800		159 000		160 177.00	
9300.3621.60	Lastenausgleich neue Aufgabenteilung	29 000		29 000		30 212.00	
9300.3632.00	Beiträge an Wasserversorgung (geo-topo Zuschuss)	5 000		5 000		0.00	
9300.4621.50	Mindestausstattung		65 400		59 000		57 959.00
9300.4621.60	Geografisch-topografischer Zuschuss		61 000		60 000		59 914.00
9300.4621.61	Soziodemografischer Zuschuss		1 200		1 000		984.00
9300.4622.70	Disparitätenabbau Gemeinden		78 200		73 000		71 532.00
95	Ertragsanteile, übrige		900		700		775.00
	Nettoergebnis	900		700			
950	Ertragsanteile, übrige		900		700		775.00
	Nettoergebnis	900		700			
9500	Ertragsanteile, übrige		900		700	""	775.00
	Nettoergebnis	900		700			
9500.4024.00	Erbschafts- und Schenkungssteuern		100		100		0.00
9500.4600.00	Ertragsanteile an Direkter Bundessteuer		800		600		775.00
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	5 800	4 000	5 300	6 500	8 802.25	7 554.77
	Nettoergebnis		1 800	1 200			1 247.48
961	Zinsen	5 800	4 000	5 300	6 500	8 802.25	7 554.77
	Nettoergebnis		1 800	1 200			1 247.48
9610	Zinsen	5 800	4 000	5 300	6 500	8 802.25	7 554.77
	Nettoergebnis		1 800	1 200			1 247.48
9610.3181.00	Forderungsverluste Verzugszins	100		100		24.30	
9610.3409.00	Zinsen auf Sonderrechnungen	100		100		97.75	
9610.3409.01	kalkulatorische Zinsen Spezialfinanzierungen	5 400		4 900		8 296.55	
9610.3499.00	Vergütungszinsen	200		200		383.65	
9610.4400.00	Zinsen flüssige Mittel		1 000		5 500		1 195.61
9610.4401.00	Verzugszinse		1 000		1 000		1 060.60
9610.4402.00	Zinsen kurzfristige Finanzanlagen		1 000		0		5 029.66
9610.4407.00	Zinsen langfristige Finanzanlagen		1 000		0		268.90

Datum: 22.09.2025

Budget 2026

Seite 46

Erfolgsrechnung

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal

		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
97	Rückverteilungen		100		100		8.40
	Nettoergebnis	100		100			
971	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		100		100		8.40
	Nettoergebnis	100		100			
9710	Rückverteilungen aus CO2-Abgabe		100		100	""	8.40
	Nettoergebnis	100		100			
9710.4699.10	Rückverteilung CO2 Abgabe		100		100		8.40
99	Nicht aufgeteilte Posten	25 100	8 700	25 100	11 900	42 648.79	1 585.65
	Nettoergebnis		16 400		13 200		41 063.14
990	Nicht aufgeteilte Posten	25 100	1 600	25 100	1 600	40 239.85	1 585.65
	Nettoergebnis		23 500		23 500		38 654.20
9900	Nicht aufgeteilte Posten, Art. 84 GV					15 142.90	
	Nettoergebnis						15 142.90
9900.3894.00	Einlagen in finanzpolitische Reserven	0		0		15 142.90	
9901	Abschreibung bestehendes Verwaltungsvermögen	25 100	1 600	25 100	1 600	25 096.95	1 585.65
	Nettoergebnis		23 500		23 500		23 511.30
9901.3300.90	Planmässige Abschreibungen übrige Sachanlagen VV	25 100		25 100		25 096.95	
9901.4950.00	Interne Verr. planmässige+ausserplanm. Abschreibungen		1 600		1 600		1 585.65
999	Abschluss		7 100		10 300	2 408.94	
	Nettoergebnis	7 100		10 300			2 408.94
9990	Abschluss		7 100		10 300	2 408.94	
	Nettoergebnis	7 100		10 300			2 408.94
9990.9000.00	Ertragsüberschuss Erfolgsrechnung	0	0	0	0	2 408.94	0.00
9990.9001.00	Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung	0	7 100	0	10 300		0.00

8.2 Detaillierte Investitionsrechnung

Investitionsrechnung

Funktionale Gliederung 1.1.2026 bis 31.12.2026

Teuffenthal		Budget 2026		Budget 2025		Jahresrechnung 2024	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
2	Bildung					73 294.80	20 000.00
	Nettoergebnis						53 294.80
21	Obligatorische Schule					73 294.80	20 000.00
	Nettoergebnis						53 294.80
217	Schulliegenschaften					73 294.80	20 000.00
	Nettoergebnis						53 294.80
2170	Schulliegenschaften					73 294.80	20 000.00
	Nettoergebnis						53 294.80
2170.5040.02	Fernwärmeanschluss Schulhaus	0		0		49 723.65	
2170.5040.05	Aussen-Malerarbeiten Schulhaus	0		0		23 571.15	
2170.6360.02	Spenden/Fernwärmeanschluss Schulhaus		0		0		20 000.00
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	210 000					
	Nettoergebnis		210 000				
61	Strassenverkehr	210 000					
	Nettoergebnis		210 000				
615	Gemeindestrassen	210 000					
	Nettoergebnis		210 000				
6150	Gemeindestrassen	210 000					
	Nettoergebnis		210 000				
6150.5010.01	PWI Sanierung Dorfstrasse	210 000		0		0.00	
9	Finanzen und Steuern		210 000			20 000.00	73 294.80
	Nettoergebnis	210 000				53 294.80	
99	Nicht aufgeteilte Posten		210 000			20 000.00	73 294.80
	Nettoergebnis	210 000				53 294.80	
999	Abschluss		210 000			20 000.00	73 294.80
	Nettoergebnis	210 000				53 294.80	
9990	Abschluss		210 000			20 000.00	73 294.80
	Nettoergebnis	210 000				53 294.80	
9990.5900.00	Passivierte Einnahmen	0		0		20 000.00	
9990.6900.00	Aktivierte Ausgaben		210 000		0		73 294.80
Datum: 22.09.2025		Budget 2026				Seite 48	